

情况通报

INFCIRC/655

Date: 15 September 2005

General Distribution

Chinese

Original: Russian

俄罗斯联邦常驻国际原子能机构代表 关于集体安全条约组织声明的信函

1. 国际原子能机构已收到俄罗斯联邦常驻代表 2005 年 8 月 30 日的信函，其中随附亚美尼亚、白俄罗斯、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯联邦和塔吉克斯坦六国国家元首在 2005 年 6 月 23 日举行的集体安全条约组织集体安全理事会莫斯科会议上通过的一项声明。
2. 按照俄罗斯联邦信函中提出的要求，谨此转发该信函及其附文，以通报全体成员国。

维也纳
国际原子能机构
总干事
穆罕默德·埃尔巴拉迪博士

尊敬的先生，

我荣幸地向您转交亚美尼亚共和国、白俄罗斯共和国、哈萨克斯坦共和国、吉尔吉斯斯坦共和国、俄罗斯联邦和塔吉克斯坦共和国六国国家元首在 2005 年 6 月 23 日举行的集体安全条约组织集体安全理事会莫斯科会议上通过的声明。

如蒙将此声明作为国际原子能机构的一份正式文件予以分发，我将不胜感激。

顺致最崇高的敬意。

俄罗斯联邦常驻维也纳国际组织代表团
常驻代表

G. Berdennikov（签名）

2005 年 8 月 30 日

亚美尼亚共和国、白俄罗斯共和国、哈萨克斯坦共和国、 吉尔吉斯斯坦共和国、俄罗斯联邦和塔吉克斯坦共和国 六国国家元首的声明

值此战胜法西斯六十周年之际，我们集体安全条约组织成员国国家元首举行了一次会议。我们在会上声明，我们计划加紧努力，使我们成员国更加团结一致，以确保国际和平与安全，并加强集体安全条约组织所负责地区的稳定。

我们认为，任何意图改变第二次世界大战的结果、或重新考虑对二十世纪这场军事灾难的道义和伦理评价的行动，都是不可接受的。在这方面，我们欢迎 2004 年联合国大会第五十九届会议响应集体安全条约组织成员国和独立国家联合体（独联体）其他一些成员国的倡议，以协商一致方式通过决议，宣布 5 月 8 日至 9 日为纪念与和解日。

集体安全条约组织各成员国回顾伟大卫国战争中的巨大牺牲，下定决心以广泛的集体方式采取积极措施，反击国际社会所面临的种种挑战和威胁，特别是国际恐怖主义的挑战和威胁。我们满意地注意到，联合国已完成了关于《制止核恐怖主义行为国际公约》的工作。该公约将在大会下届会议开放供签署。我们各国准备为加强反恐联盟大力作出贡献，并积极参加解决其他紧迫的国际问题，包括采取行动制止大规模毁灭性武器扩散、贩毒、军火走私、非法移民、贩卖人口等活动。

我们申明，集体安全条约组织成员国不会首先把任何类型的武器送入外层空间。我们希望其他国家也予以效仿。

我们特别重视发展同联合国的合作。我们确信，集体安全条约组织若获得大会观察员地位，必将进一步拓展这方面的前景。

为更加充分地利用欧洲安全与合作组织（欧安组织）的独特潜力，我们主张欧安组织进行切实改革和调整，以适应对付二十一世纪威胁与挑战的任务。

独立国家联合体、上海合作组织及欧亚经济理事会框架内的全面合作对于集体安全条约组织的成员国具有重要意义。

我们支持建立同欧洲联盟的合作，包括在确保安全及稳定方面的合作。我们重申，愿同北大西洋公约组织（北约）发展联系和合作，特别是在应对新挑战及威胁方面发展联系及合作。

我们呼吁有关国家和国际及地区组织密切协调以联合国为核心的处理阿富汗冲突后问题的行动，以便该国能解决其面临的政治和经济问题，成为民主国家。我们支持在集体安全条约组织框架内以及通过参与国际上在阿富汗周边建立禁毒安全区的行动，采取果断步骤，应对来自阿富汗的毒品扩散的危险。

我们支持为达成全国总体共识而开展对话，从而建立一个民主的新伊拉克，并迅速稳定该国局势。

我们认为，在伊朗伊斯兰共和国发展核计划问题上出现的不同评估和观点，也只能也必须通过和平政治手段，并在考虑该国和平利用原子能之主权权利的基础上解决。

我们支持就围绕朝鲜半岛核问题出现的局势找到解决办法，走出僵局。

我们的战略目标是，建立一个国际法至高无上、相互尊重利益并确保所有国家同等安全的公正民主的世界新秩序。我们愿欧洲大陆繁荣安全。

亚美尼亚共和国代表
(签名)

吉尔吉斯斯坦共和国代表
(签名)

白俄罗斯共和国代表
(签名)

俄罗斯联邦代表
(签名)

哈萨克斯坦共和国代表
(签名)

塔吉克斯坦共和国代表
(签名)

2005 年 6 月 23 日于莫斯科